



Mission Cabane

Was wächst rund um die Hütte?

Qu'est-ce qui pousse autour de la cabane?

Cosa cresce intorno alla capanna?

Zur Förderung von botanischen Kenntnissen wurde 2019 das Projekt „Mission Cabane“ ins Leben gerufen. Es ist ein Gemeinschaftswerk von botanischen Gesellschaften, InfoFlora, dem Schweizerischen Alpenclub SAC und weiteren Gebirgshütten-Besitzenden. Im Rahmen dieses Projekts wurden einerseits möglichst viele Berghütten mit dem Bildband der „Flora Helvetica“ ausgestattet, andererseits wurden Artenlisten der um die Hütten vorkommenden Pflanzen erstellt. Die entstandene, untenstehende Liste bezieht sich auf die Umgebung der Hütte mit einem Radius von 500m.

Finden Sie die aufgeführten Arten wieder? Oder entdecken sie sogar noch Arten, die bislang übersehen wurden? In jedem Fall können Sie weiter zum Wissen über unsere Flora beitragen, indem Sie Ihre botanischen Funde mit der frei verfügbaren Smartphone-App FlorApp dokumentieren (mehr Infos: infoflora.ch). Wir hoffen die „Flora Helvetica“ wie die Artenliste sind Ihnen bei botanischen Erkundungen behilflich und wünschen Ihnen dabei viel Freude!

Artenliste | Liste d'espèces | Lista delle specie

Capanna Adula UTOE

Species	Deutsch	Francais	Italiano
<i>Achillea erba-rotta</i> subsp. <i>moschata</i>	Moschus-Schafgarbe	Achillée musquée	Millefoglio del granito
<i>Achillea millefolium</i>	Wiesen-Schafgarbe	Achillée millefeuille	Millefoglio montano
<i>Achillea nana</i>	Zwerg-Schafgarbe	Achillée naine	Millefoglio nano
<i>Alchemilla pentaphyllea</i>	Schneetälchen-Frauenmantel	Alchémille à cinq folioles	Ventagliana a cinque foglie
<i>Antennaria dioica</i>	Gemeines Katzenpfötchen	Pied de chat dioïque	Sempiterni di montagna
<i>Anthoxanthum alpinum</i>	Alpen-Ruchgras	Flouve des Alpes	Paleo delle Alpi
<i>Armeria alpina</i>	Alpen-Grasnelke	Arméria des Alpes	-
<i>Armeria alpina</i> subsp. <i>alpina</i>	Alpen-Grasnelke	Arméria des Alpes	Spillone alpino
<i>Artemisia umbelliformis</i>	Echte Edelraute	Genépi blanc	Assenzio genepi bianco
<i>Astragalus alpinus</i>	Alpen-Tragant	Astragale des Alpes	Astragalo alpino
<i>Astrantia minor</i>	Kleine Sterndolde	Petite astrance	Astranzia minore
<i>Campanula scheuchzeri</i>	Scheuchzers Glockenblume	Campanule pauciflore	Campanula di Scheuchzer
<i>Carex curvula</i> subsp. <i>curvula</i>	Gewöhnliche Krumm-Segge	Laîche courbée	-
<i>Cirsium spinosissimum</i>	Alpen-Kratzdistel	Cirse épineux	Cardo spinosissimo
<i>Deschampsia cespitosa</i>	Rasen-Schmiele	Canche cespiteuse	Migliarino maggiore
<i>Doronicum clusii</i>	Clusius' Gämswurz	Doronic calcifuge	Doronic del granito
<i>Elyna myosuroides</i>	Nacktried	Elyna queue de souris	Elina

Species	Deutsch	Français	Italiano
<i>Gentiana acaulis</i>	Silikat-Glocken-Enzian	Grande gentiane calcifuge	Genziana di Koch
<i>Geum montanum</i>	Berg-Nelkenwurz	Benoîte des montagnes	Cariofillata montana
<i>Geum reptans</i>	Kriechende Nelkenwurz	Benoîte rampante	Cariofillata delle pietraie
<i>Hieracium angustifolium</i>	Gletscher-Habichtskraut	Epervière des glaciers	Sparviere glaciale
<i>Homogyne alpina</i>	Grüner Alpenlattich	Homogyne des Alpes	Tossilaggine alpina
<i>Juncus jacquinii</i>	Jacquins Binse	Jonc de Jacquin	Giunco di Jacquin
<i>Juncus trifidus</i>	Dreiblatt-Binse	Jonc trifide	Giunco delle creste
<i>Leucanthemopsis alpina</i>	Alpenmargerite	Marguerite des Alpes	Margherita alpina
<i>Ligusticum mutellina</i>	Alpen-Liebstock	Ligustique mutelline	Motellina delle Alpi
<i>Linaria alpina</i>	Alpen-Leinkraut	Linaire des Alpes	Linaiola alpina
<i>Lotus alpinus</i>	Alpen-Hornklee	Lotier des Alpes	-
<i>Luzula alpinopilosa</i>	Braune Hainsimse	Luzule marron	Erba lucciola dei ghiacciai
<i>Moehringia ciliata</i>	Bewimperte Nabelmiere	Moehringie ciliée	Moehringia cigliata
<i>Oxyria digyna</i>	Säuerling	Oxyria à deux styles	Acetosa soldanella
<i>Pedicularis kernerii</i>	Kerners Läusekraut	Pédiculaire de Kerner	Pedicolare di Kerner
<i>Pedicularis verticillata</i>	Quirlblättriges Läusekraut	Pédiculaire verticillée	Pedicolare a foglie verticillate
<i>Phyteuma hemisphaericum</i>	Halbkugelige Rapunzel	Raiponce hémisphérique	Raponzolo alpino
<i>Poa alpina</i>	Alpen-Rispengras	Pâturin des Alpes	Fienarola delle Alpi
<i>Polygonum viviparum</i>	Knöllchen-Knöterich	Renouée vivipare	Poligono viviparo
<i>Polystichum lonchitis</i>	Lanzenfarn	Polystic en lance	Felce lonchite
<i>Potentilla crantzii</i>	Crantz' Fingerkraut	Potentille alpestre	Cinquefoglie di Crantz
<i>Primula integrifolia</i>	Ganzblättrige Primel	Primevère à feuilles entières	Primula a foglie intere
<i>Ranunculus glacialis</i>	Gletscher-Hahnenfuss	Renoncule des glaciers	Ranuncolo glaciale
<i>Rhododendron ferrugineum</i>	Rostblättrige Alpenrose	Rhododendron ferrugineux	Rododendro rosso
<i>Saxifraga bryoides</i>	Moosartiger Steinbrech	Saxifrage mousse	Sassifraga brioide
<i>Saxifraga exarata subsp. exarata</i>	Gefurchter Steinbrech	Saxifrage sillonnée	-
<i>Sedum alpestre</i>	Alpen-Mauerpfeffer	Orpin des Alpes	Borracina alpestre
<i>Silene acaulis</i>	Kalk-Polsternelke	Silène acaule	Silene a cuscinetto
<i>Soldanella pusilla</i>	Kleines Alpenglöckchen	Petite soldanelle	Soldanella della silice
<i>Trifolium alpinum</i>	Alpen-Klee	Trèfle des Alpes	Trifoglio alpino
<i>Trifolium pallescens</i>	Bleicher Klee	Trèfle pâissant	Trifoglio pallescente
<i>Urtica dioica</i>	Grosse Brennnessel	Ortie dioïque	Ortica comune
<i>Vaccinium gaultherioides</i>	Kleinblättrige Rauschbeere	Airelle à petites feuilles	-
<i>Veronica alpina</i>	Alpen-Ehrenpreis	Véronique des Alpes	Veronica delle Alpi

Nota bene

Die Angaben auf dieser Artenliste ohne Gewähr. Bleiben Sie kritisch beim Wiedersuchen der Arten und beim Fundmeldungen machen. Und schreiben Sie uns, falls Sie Fehler entdecken →info@infoflora.ch. Danke.

Version 03.2023